Porównanie tłumaczeń Jeremiasza 52:7

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | zrobiono wyłom w (murze) miasta i wszyscy wojownicy uciekli. I wyszli z miasta w nocy drogą przez bramę między dwoma murami, która jest przy ogrodzie królewskim\* – a Chaldejczycy otaczali miasto – i udali się w drogę ku Araba.\*\* \*\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3) |

1. 1) <x>160 3:15</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) Lub: (1) ku stepowi; (2) ku dolinie Jordanu. [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) <x>300 40:14</x>; <x>300 41:15</x>; <x>330 33:21</x> [↑](#footnote-ref-4)